



# Automatikwerk

Self-winding movement

J800

J820

J840

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR

**Junghans. Live your style.**

**恭喜您拥有Junghans独创腕表！**

Junghans腕表一直秉承独特的风格，创造了制表业和业界设计的历史。直到今天依然如此。Junghans的成功故事始于1861年的黑森林地区施兰贝格小镇，现在仍然伴随着每一款新品续写传奇。Junghans的特有元素呈现在每一款手表中：风格、激情、创新精神和无可挑剔的精准。换言之，当传统工艺、顶尖手表技术和典雅设计融为一体时，那就是真正的Junghans！拥有Junghans可彰显自我风采，祝贺您拥有Junghans！

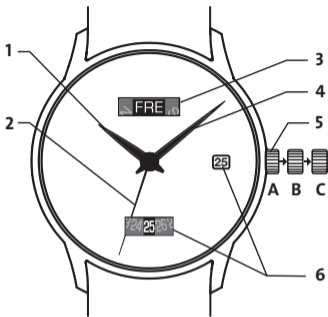
Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

目录	页码	使用说明书
操作说明书	137	<b>重要说明：</b> 请不要在20点至2点之间调整日期，因为在这个时间段钟表机构会自动向前调整日期，这样会损坏转换机构。
总体说明	143	

### 手表上弦

在表冠位置A，您可手动为自动走时机构上弦。起动手表至少需旋动表冠2至3圈。当手表上满弦后（见技术信息），即使取下手表后，手表也能确保最大精确度和最大能量储备。如果您的手表型号具有旋紧表冠，则必须通过向左旋转松开表冠方可起动手表。调节后应当将手表佩戴到腕上，这样自动上弦功能（通过转子移动）能够保持您的手表始终走动。

## 操作元件和功能



- 1 时针
- 2 秒针
- 3 星期显示  
(依款式不同)
- 4 分针
- 5 表冠
- 6 日期显示  
(依款式不同)

## 时间设置

将表冠拉至位置C，以此使手表停走。对于精确至秒的设置，建议当秒针走过60时停止手表。此时您可以将分针精确地对准分钟刻度线，从而调整到所需时间。起动秒针时，将表冠再次按至位置A。

## 日期设置 (依款式不同)

将表冠拉至位置B，向右转动表冠可调整日期。请不要在20点至2点之间调整日期，因为在这个时间段钟表机构会自动向前调整日期，这样会损坏转换机构。如果月份天数少于31天，请手动调整至下一个月的第一天。

## 星期设置 (取决于款式)

将表冠拨至位置B，向左旋转以调整星期。请不要在20点至2点之间调整星期，因为这个时间段钟表会自动向前转换星期，此时调整星期会损坏转换机构。

## 技术信息

### Kaliber J800

- 带有日期显示的自动手表 (依款式不同)
- 两侧自动上弦
- 上满弦：旋转表冠最少27圈
- 28800半周期/小时
- 动力储备38个小时
- 防磁性能符合DIN 8309标准
- 防碰撞：内置防震装置 ( Incabloc )
- 平衡轮：镀金镍


### Kaliber J820

- 带有日期显示的自动手表
- 两侧自动上弦上满弦：旋转表冠最少65圈
- 28800半周期/小时
- 动力储备42个小时
- 防磁性能符合DIN 8309标准
- 防碰撞：内置防震装置 ( Incabloc )
- 平衡轮：镀金镍

### Kaliber J840

- 带有日期显示的自动手表
- 两侧自动上弦上满弦：旋转表冠最少20圈
- 28800半周期/小时
- 动力储备38个小时
- 防磁性能符合DIN 8309标准
- 防碰撞：内置防震装置 ( Incabloc )
- 平衡轮：镀金镍

## 防水

标记	使用说明				
	 洗漱、 雨水、喷溅	 淋浴	 浴缸	 游泳	 无装备潜水 (浮潜)
无标记	否	否	否	否	否
3 BAR	是	否	否	否	否
5 BAR	是	否	是	否	否
10 BAR	是	是	是	是	否
20 BAR	是	是	是	是	是
30 BAR	是	是	是	是	是

防水性属于设计性能，符合DIN标准；防水性能可能受冲击、温度变化、紫外线等外部因素影响，接触化妆品和清洁剂（油脂和酸类）也可能影响防水性能。因此，“3-30 bar”仅适用于新出厂的手表。我们建议定期检查手表。

## 总体说明

外界因素会影响防水性，有可能导致水份侵入手表。因此我们建议您请荣汉斯技术人员定期检查您的手表。其他服务及表带修理工作也应当由荣汉斯技术人员进行。您的手表表带是由荣汉斯精心检验过的高品质表带。如果您需要更换表带，请使用同等质量水平的产品，最好再次使用原厂表带。手表和表带可使用干燥或稍微湿润的毛巾进行清洁。注意：切勿使用化学清洁剂（例如汽油或油漆稀释剂）。否则会伤害表面。

Live your style.



Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG  
Geißhaldenstr. 49 · D-78713 Schramberg  
[www.junghans.de](http://www.junghans.de) · [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de)